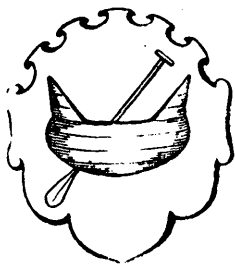


# DZIENNIK

## ZARZĄDU

## M. ŁODZI

Redakcja i Administracja  
Pl. Wolności 14, parter, tel. 128-00.  
Adminstr. czynna od g. 9—12 w p.  
Redakcja od godz. 2—3 po poł.



Ceny ogłoszeń: Zwyczajne: 1 kolumna — zł. 100.—; 1/2 kolumny — zł. 50.—; 1/4 kol. — zł. 25; 1/8 kol. — zł. 15. Drobne po 10 gr. za 1 wyraz najmniejsze ogłoszenie zł. 1.—

Pronumerata: Miesięcznie zł. 1.—

Cena egzemplarza zł. 0.30

Nr. 23 (555)

Łódź, dnia 10 czerwca 1930 r.

Rok XII

**Treść numeru:** Protokół 13 (IV sesji) posiedzenia Rady Miejskiej z dnia 22 maja 1930 r. — Ruch służbowy za miesiąc kwiecień 1930 r. — Kronika Miejska. — Z życia miast polskich. — Ogłoszenia.

## Protokół

### 13 (IV sesji) posiedzenia Rady Miejskiej.

Łódź, dnia 22 maja 1930 roku.

Komplet radnych 74.  
Obecnych radnych 56.

Komplet członków Magistratu. 11.  
Obecnych członków Magistratu 10.

Posiedzenie otworzył o godzinie 20 min. 50 Prezes Rady Miejskiej, inż. J. Holcgreber, w obecności quorum Rady (66 członków), zaprosiwszy do stołu prezydjalnego radnych-sekretarzy: W. Lajsa i inż. F. Pałaszewskiego oraz Dyrektora Biura Rady Miejskiej, P. Rundo, do prowadzenia protokołu.

#### Przyjęto do wiadomości:

1. Zawiadomienia członków Rady Miejskiej: W. Groszkowskiego, ks. D. Kaczyńskiego i S. Pfeifra, usprawiedliwiających nieobecność swą na posiedzeniu w dniu dzisiejszym.
2. a) oświadczenie WPrezydenta dr. E. Wielińskiego treści następującej:

„Oświadczam, że zarzuty o działalności b. dyrektora Teatru Miejskiego w Łodzi — Bolesława Górczyńskiego, użyte w mowie na posiedzeniu Rady Miejskiej m. Łodzi w dniu 28 listopada 1929 roku, oparłem na informacjach, udzielonych mi przez Wydział Finansowy Magistratu, o czym przekonał się p. Górczyński na przewodzie sądowym. Ponieważ treść mego przemówienia i zarzuty okazały się niezgodne z rzeczywistością, niniejszem cofam słowa i zarzuty, obrażające p. Górczyńskiego i za mimowolną wyrządzoną mu publicznie przykrość jednocześnie go przepraszam”.

- b) zapytanie r. inż. Wojewódzkiego w tejże sprawie treści następującej:

„W związku z oświadczeniem p. WPrezydenta Wielńskiego, iż został wprowadzony w błąd przez urzędników Wydziału Finansowego, zapytuję Magistrat, czy nie uważa za stosowne wobec tych urzędników wyciągnąć odpowiednie konsekwencje”;

- c) odpowiedź Prezydenta Ziemieckiego, iż w oświadczeniu, które złożył p. WPrezydent Wielński, niema mowy o wprowadzeniu w błąd. Postępowanie urzędników Wydziału Finansowego jest Magistratowi i jemu osobiście znane i na podstawie tego nie widzi absolutnie żadnych powodów do wyciągnięcia jakichkolwiek ujemnych konsekwencji.

### 3. Odpowiedź Prezydjum Rady Miejskiej treści następującej:

„W odpowiedzi na zarzuty p. r. Wojewódzkiego, postawione na posiedzeniu Rady Miejskiej w dniu 15 maja r. b. odnośnie rzekomych nieścistości w protokołach Rady Miejskiej — Prezydjum Rady Miejskiej wyjaśnia:

1. na posiedzeniu Konwentu Senjorów w dniu 11 grudnia 1928 r. zarysowały się w Radzie Miejskiej 3 bloki: Blok pierwszy nazywano blokiem socjalistycznym, drugi — blokiem gospodarczym polskim, blok 3 — blokiem ugrupowań żydowskich i niemieckich. Od tego czasu grupę radnych, wchodzących w skład bloku drugiego, nazywano Blokiem Gospodarczym Polskim. Na wzmiankowanym posiedzeniu Konwentu Senjorów p. r. Wojewódzki był obecny.

Określenie „Polskie Stronnictwa Narodowe” jest dla Prezydjum Rady Miejskiej zupełnie nowe i, jakkolwiek Prezydjum R. M. nie ma nic przeciwko używaniu tego określenia w przyszłości, jednakże dotychczas musiało opierać się na nazwie, ustalonej na posiedzeniu Konwentu.

2. Co się tyczy drugiego zarzutu odnośnie nieumieszczenia w protokole urzędowym posiedzenia Rady Miejskiej z dnia 7 kwietnia r. b. oświadczenia p. r. Wojewódzkiego, iż frakcja jego w wyborze 6-ciu członków R. M. do Komisji, decydującej o przydziale mieszkań na Polesiu Konstantynowskiem udziału nie brała, Prezydjum R. M. wyjaśnia, iż na podstawie punktu 6 § 17 Regulaminu Obrad Rady Miejskiej wszelkie oświadczenia, czy to w sprawach osobistych, czy też ogólnych, mogą być składane jedynie na piśmie. Każdemu z członków R. M. przysługuje prawo zgłaszania po wszelkich głosowaniach krótkich, umotywowanych oświadczeń, będących w związku z tematem. Wzmiankowane oświadczenia są wnoszone do protokołów stenograficznych. Do protokołu urzędowego wnoszone są oświadczenia: a) w sprawie osobistej, b) poparte przez 10 członków Rady Miejskiej. Ze względu na to, iż oświadczenie p. r. Wojewódzkiego nie odpowiadało wymaganiom regulaminu, przewidzianym dla oświadczeń, wnoszonych do protokołu urzędowego, umieszczone zostało jedynie w protokole stenograficznym”.

**4. Odpowiedź Komisji Redakcyjnej Księgi Pamiątkowej m. Łodzi treści następującej:**

„Na zarzuty, postawione przez p. r. inż. Wojewódzkiego w sprawie rzekomych nieściśłości w Księdze Pamiątkowej dziesięciolecia Samorządu m. Łodzi, Komisja Redakcyjna stwierdza, co następuje:

- a) odnośnie daty objęcia przez p. Romana Stupnickiego stanowiska I Wiceprezydenta, nieściśłości niema, albowiem, po złożeniu przez p. inż. Wojewódzkiego mandatu I Wiceprezydenta w dniu 1 października 1921 r., na jego miejsce, t. j. na stanowisko I Wiceprezydenta powołany został w dniu 3 października 1921 roku p. adw. Roman Stupnicki. Nie zaznaczono natomiast, że p. Roman Stupnicki zajmował poprzednio w ciągu 4 miesięcy stanowisko II Wiceprezydenta, co jest istotnie przeoczeniem.
- b) W sprawie Wydziału Kanalizacji i Wodociągów: Na str. 61 jest tylko drobna wzmianka o sprawie kanalizacji, ponieważ jest to zarys działalności Rady Miejskiej, więc ograniczono się do podania dwóch uchwał Rady Miejskiej w omawianej sprawie. Sprawie tej poświęcony jest obszerny specjalny artykuł (str. 221—237), w którym inicjatywa robót kanalizacyjnych jest omówiona szczegółowo i w najwyższym stopniu obiektywnie. Prawdą jest, że nigdzie — poza specjalnym artykułem o składzie osobowym Rady Miejskiej i Magistratu — nie dzielono pierwszego dziesięciolecia samorządu łódzkiego na poszczególne kadencje. Rozpatrując zagadnienia pracy samorządowej w Łodzi w przestrzeni lat dziesięciu, traktowano tę pracę pod kątem jej ciągłości i dlatego używano określenia „Rada Miejska” lub „Magistrat”, nie dodając której kadencji. Kto chce ocenić wyniki pracy samorządowej nie pod kątem ich obiektywnej wartości, lecz pod kątem kadencji, za których zostały dokonane, może to z łatwością ustalić na podstawie danych i dat, zawartych w Księdze Pamiątkowej. Taki cel jednak nie przyswiecał Komisji Redakcyjnej, która starała się uwypuklić rzeczową stronę zagadnień, traktując wysiłki wszystkich trzech kadencji jako jednolity dorobek samorządu łódzkiego”.

**5. Odezwy Magistratu treści następującej:**

**Nr. dz. 1567/30 I A z dnia 22 maja 1930 roku:**

„W związku ze zgłoszonym na posiedzeniu Rady Miejskiej, odbytem w dniu 15 maja r. b. zapytaniem p. r. Popielawskiego w sprawie przystąpienia do reparacji trotuarów w mieście, szczególnie na ul. Piotrkowskiej, Magistrat komunikuje, iż zamierza uporządkować chodniki na ul. Piotrkowskiej dopiero po 1 lipca r. b., t. j. po terminie, który został oznaczony w protokole odbiorczym z roku ubiegłego dla usunięcia usterek po robotach asfaltowych i wjazdach diamentobetonowych.

Na innych ulicach będą wykonywane tylko najkonieczniejsze poprawki w ramach sum budżetowych”.

**Nr. dz. 1562/30 I A z dnia 22 maja 1930 roku:**

„W związku ze zgłoszonym na posiedzeniu Rady Miejskiej, odbytem w dniu 15 maja r. b. zapytaniem p. r. Wojewódzkiego w sprawie ceny mleka, dostarczanego do szpitali miejskich, Magistrat komunikuje, iż po rozwiązaniu umów z firmami - pośrednika-

mi na dostawę mleka do szpitali miejskich, a między innymi z Powszechną Spółdzielnią Spożywców od dnia 6 lutego do dnia 15 maja r. b. Magistrat nabywał mleko dla szpitali bezpośrednio u producentów, a mianowicie z majątków: Nakielnica, Bechcice, Dobra, płacąc łącznie z dostawą do szpitali od dnia 6 lutego do dnia 1-go kwietnia r. b. po 40 groszy za litr, zaś od dnia 1 kwietnia do dnia 15 maja r. b. po 38 gr. za litr.

Jednocześnie Magistrat zaznacza, że Powszechna Spółdzielnia Spożywców liczyła za mleko bez przerwy 40 gr. za litr. Na zmianę dostawy wpłynęła przedewszystkiem okoliczność najlepszego gatunku mleka, w jakie szpitale mogli zabezpieczyć produkcję, wówczas, gdy Spółdzielnia była tylko pośrednikiem. Od dnia 16 maja r. b. szpitale miejskie zaopatruje w mleko obora miejska w Rszewie”.

**Nr. dz. 1563/30 I A z dnia 22 maja 1930 roku:**

„W związku ze zgłoszonym na posiedzeniu Rady Miejskiej, odbytem w dniu 15 maja r. b. zapytaniem p. r. Wojewódzkiego w sprawie Dyrekcji Teatru Miejskiego w sezonie teatralnym 1930/31 roku Magistrat komunikuje, iż sprawy tej jeszcze dotąd wogóle nie rozpatrywał. Omawiana sprawa wejdzie na porządek dzienny obrad jednego z najbliższych posiedzeń Magistratu i o powziętej wówczas uchwale Magistrat nie omieszka zakomunikować w swoim czasie Radzie Miejskiej.

**Nr. dz. 1564/30 I A z dnia 22 maja 1930 roku:**

„W związku ze zgłoszonym na posiedzeniu Rady Miejskiej, odbytem w dniu 15 maja r. b. zapytaniem p. r. Wojewódzkiego w sprawie wykończenia 8 domów w kolonii mieszkaniowej na Polesiu Konstantynowskim, Magistrat komunikuje, że:

1. terminu wykończenia budynków na dzień 1 kwietnia r. b. definitywnie nigdy nie określał. Jeżeli taki termin podano w przybliżeniu, to tylko na podstawie zapewnień firmy;
2. woda dostarczona będzie do budynków według zapewnień firmy również z końcem tego miesiąca względnie w pierwszych dniach czerwca. Pompy są już zmontowane, dzwony powietrzne również, obecnie odbywa się montaż połączeń pomp z dzwonami powietrznymi i z kablami. Opóźnienie montażu nastąpiło również z powodu opóźnienia robót budowlanych z winy firmy;
3. budynek pralni zostanie rozpoczęty w bieżącym roku, a ze względu na urządzenie wewnętrzne będzie mógł być ukończony dopiero w roku przyszłym. Suszarnie przewidziane są w tym budynku. Tymczasem pranie będzie się mogło odbywać w kuchniach, co przez przeciąg budowy pralni mieszkaniom nie zaszkodzi;
4. prace około zniwelowania terenu są obecnie dokonywane i na czas zostaną zakończone”.

Przewodnictwo obejmuje WPrezes R. M. J. Wolczyński.

**Uchwalono:**

**A. W sprawach, objętych porządkiem dziennym:**

**I. W sprawie pomocy dla bezrobotnych:**

Po zreferowaniu sprawy przez Prezesa Rady oraz przeprowadzeniu dyskusji, w której zabierali głos członkowie Rady: Ziemięcki, Waszkie-

wicz, Popielawski, Kuk, Holenderski, Cyrański, Milman, Kowalski i Pogonowski — następujący wniosek Prezydjum Rady Miejskiej:

„Od szeregu miesięcy Łódź ugina się pod brzemieniem niesłychanie ciężkiego i dotkliwego w skutkach przesilenia gospodarczego. Zamknięcie licznych warsztatów pracy pozbawiło zarobków dziesiątki tysięcy robotników, którzy wraz z rodzinami stanowią blisko stutysięczną armję głodujących.

Obok rzesz robotników, którzy są całkowicie pozbawieni pracy, mamy w Łodzi wielkie zastępy półbezrobotnych, t. j. tych, którzy wskutek ograniczenia pracy w większości czynnych jeszcze fabryk do 3 lub 4 dni w tygodniu, utracili znaczną część zwykłego nędznego zarobku. Łódź robotnicza jest znękana i wyczerpana. Akcja zasiłkowa oznacza zbyt skromną pomoc, aby poprawić położenie, w jakim znajduje się olbrzymia większość zubożałej i zupełnie wyczerpanej ludności.

Magistrat m. Łodzi, pragnąc uzyskać środki na zatrudnienie jak największej ilości bezrobotnych, przedsięwziął już kroki w kierunku przeprowadzenia przez agendy miejskie jak najdalej idących oszczędności, o czym niebawem zostanie powiadomiona Rada Miejska.

Rada Miejska, zdając sobie jednak sprawę z tego, że jak najdalej nawet posunięta akcja oszczędnościowa Zarządu Miejskiego nie stworzy środków dostatecznych dla zaspokojenia całego ogromu potrzeb bezrobotnej ludności naszego miasta, oraz zważywszy, iż klęska bezrobocia, jaka dotknęła Łódź, jest wynikiem ogólnego krzyzysu gospodarczego, panującego w całym Państwie — w obliczu tak tragicznej sytuacji — postanawia:

wezwać Prezydjum Rady Miejskiej do skierowania w czasie jak najkrótszym wspólnej delegacji, w skład której wejdą członkowie Prezydjum Rady Miejskiej i Magistratu, do władz centralnych w sprawie przyjęcia z radykalną pomocą głodującym rzeszom ludność i m. Łodzi przez:

1. kontynuowanie i wzmożenie akcji zasiłkowej, rozszerzając ją na te kategorie bezrobotnych, które dotychczas z zasiłków nie korzystały lub prawo to utraciły,
2. uruchomienie w jak najszerszym zakresie robót publicznych,
3. udzielenie Miastu wydatnej pożyczki na zatrudnienie bezrobotnych przy robotach inwestycyjnych miejskich,
4. zorganizowanie — w porozumieniu z Kasą Chorych — wspólnej akcji pomocy lekarskiej dla bezrobotnych,
5. wyasygnowanie Zarządowi m. Łodzi funduszu na dożywianie działwy szkół powszechnych. Akcja ta, prowadzona przez Miasto, okazuje się niedostateczną wobec ogólnego zubożenia ludności robotniczej i zwiększającej się klęski bezrobocia.

W głosowaniu brało udział 66 członków Rady Miejskiej; uchwałą powzięto jednomyślnie.

**II. W sprawie skonwertowania pożyczki, udzielonej Gminie Miejskiej Łódź przez Bank Gospodarstwa Krajowego w Warszawie na budowę domu dla bezdomnych przy ul. Napiórkowskiego 76. — II uchwalenie (zgodnie z art. 33 Dekretu o samorządzie Miejskim, Dz. P. P. P. Nr. 13 z dnia 7. II. 1919 r. poz. 140):**

Rada Miejska, w związku z uchwałą swoją Nr. VIII z dnia 15 maja 1930 roku, postanawia:

1. zaciągnąć w Banku Gospodarstwa Krajowego w Warszawie na rzecz Gminy Miejskiej Łódź długoterminową pożyczkę w kwocie 264,000.— złotych w złocie w 7% listach zastawnych II emisji Banku Gospodarstwa Krajowego w Warszawie na warunkach, ustalonych w piśmie tegoż Banku do Magistratu m. Łodzi L. dz. 3859/DKD V Nr. arch. L. 247 Nr. prom 2211 z dnia 15 marca 1930 roku;
2. zabezpieczyć powyższą pożyczkę w kwocie 264,000.— złotych w złocie w 7% listach zastawnych II emisji Banku Gospodarstwa Krajowego w Warszawie oraz przypadające od tej sumy odsetki w wysokości: 4% w stosunku rocznym od Gminy Miejskiej Łódź i 3% w stosunku rocznym od Państwowego Funduszu Rozbudowy Miast (art. 22 ust. 1 lit. 2) Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 kwietnia 1927 roku o rozbudowie miast (Dz. U. Nr. 42, poz. 372) i § 17 Rozporządzenia Ministra Skarbu w porozumieniu z Ministrem Robót Publicznych, Spraw Wewnętrznych i Reform Rolnych z dnia 3 listopada 1927 roku w sprawie wykonania Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 kwietnia 1927 roku o rozbudowie miast (Dz. U. Nr. 106, poz. 913) wraz z kaucją w kwocie 26,400 złotych w złocie, mającą służyć na zabezpieczenie nieuprzywilejowanych odsetek zwłoki w wysokości 12% rocznie, dodatku administracyjnego w wysokości  $\frac{1}{4}\%$  półrocznie od każdorazowej reszty kapitału, kosztów procesowych, egzekucyjnych i innych, jak również wszelkich należności i zobowiązań z powyższą pożyczką związanych — na hipotece nieruchomości, stanowiącej własność Gminy Miejskiej Łódź, położonej w Łodzi, a oznaczonej Nr. hip. 2391 rep. hip. Nr. 5900;
3. wstawić do budżetu Zarządu m. Łodzi w ciągu 25 lat na pokrycie odsetek i amortyzację pożyczki sumę zł. 16.632.—, oraz stosowną kwotę na dodatek administracyjny;
4. upoważnić Magistrat m. Łodzi do desygnowania — według swego uznania — 2-ch członków swoich do podpisywania w imieniu i na rzecz Gminy Miejskiej Łódź wszelkich aktów i dokumentów, związanych z zaciągnięciem rzeczzonej pożyczki;
5. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

W głosowaniu brało udział 66 członków Rady Miejskiej; uchwałę powzięto jednomyślnie.

**III. W sprawie skonwertowania pożyczki, udzielonej Gminie Miejskiej Łódź przez Bank Gospodarstwa Krajowego w Warszawie na budowę domu wychowawczego przy ul. Przędzalnianej 66/68: — II uchwalenie (zgodnie z art. 33 Dekretu o Samorządzie Miejskim, Dz. P. P. P. Nr. 13 z dnia 7. II. 1919 r. poz. 140):**

Rada Miejska, w związku z uchwałą swoją Nr. IX z dnia 15 maja 1930 roku, postanawia:

1. zaciągnąć w Banku Gospodarstwa Krajowego w Warszawie na rzecz Gminy Miejskiej Łódź długoterminową pożyczkę w kwocie 230,000.— złotych w złocie w 7% listach zastawnych II emisji Banku Gospodarstwa Krajowego w Warszawie na warunkach, ustalonych w piśmie tegoż Banku do Magistratu m. Łodzi L. dz. 4536/DKD V Nr. arch. L. 250 Nr. prom. 2243 z dnia 15 marca 1930 roku;

2. zabezpieczyć powyższą pożyczkę w kwocie 230,000.— złotych w złocie w 7% listach zastawnych II emisji Banku Gospodarstwa Krajowego w Warszawie oraz przypadające od tej sumy odsetki w wysokości: 4% w stosunku rocznym od Gminy Miejskiej Łódź i 3% w stosunku rocznym od Państwowego Funduszu Rozbudowy Miast (art. 22 ust. 1 lit. 2) Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 kwietnia 1927 roku o rozbudowie miast (Dz. U. Nr. 42, poz. 372) i § 17 Rozporządzenia Ministra Skarbu w porozumieniu z Ministrem Robót Publicznych, Spraw Wewnętrznych i Reform Rolnych z dnia 3 listopada 1927 roku w sprawie wykonania Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 kwietnia 1927 roku o rozbudowie miast (Dz. U. Nr. 106, poz. 913) wraz z kaucją w kwocie 23,050 złotych w złocie, mającą służyć na zabezpieczenie nieuprzywilejowanych odsetek zwłoki w wysokości 12% rocznie, dodatku administracyjnego w wysokości ¼% półrocznie od każdorazowej reszty kapitału, kosztów procesowych, egzekucyjnych i innych, jak również wszelkich należności i zobowiązań z powyższą pożyczką związanych — na hipotecę nieruchomości, stanowiącej własność Gminy Miejskiej Łódź, położonej w Łodzi, a oznaczonej Nr. hip. 2428 rej. hip. 5933;
  3. wstawić do budżetu Zarządu m. Łodzi w ciągu 25 lat na pokrywanie odsetek i amortyzację pożyczki sumę zł. 14,521.50 oraz stosowną kwotę na dodatek administracyjny;
  4. upoważnić Magistrat m. Łodzi do desygnowania — według swego uznania — 2-ch członków swoich do podpisywania w imieniu i na rzecz Gminy Miejskiej Łódź wszelkich aktów i dokumentów, związanych z zaciągnięciem rzeczonyj pożyczki;
  5. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.
- W głosowaniu brało udział 66 członków Rady Miejskiej; uchwałę powzięto jednomyślnie.

(Dok. nast.).

---

---

## Ruch służbowy za miesiąc kwiecień 1930 r.

### A. ZAANGAŻOWANIA:

#### a) na stanowiska etatowe:

##### 1. urzędnicy:

1. *Laurentowska Wanda*  
z dniem 1.IV. 1930 r. do Wydziału Opieki Społecznej na stanowisko wychowawczyni III Miejskiego Domu Wychowawczego z uposażeniem według VII st. sł. na 3-miesięczny okres pracy próbnej.
  2. *Łosiewicz Władysław*  
z dniem 22.IV. 1930 r. do Wydziału Opieki Społecznej na stanowisko wychowawcy V Miejskiego Domu Wychowawczego z uposażeniem według VII st. sł. na 3-miesięczny okres pracy próbnej.
2. niżsi funkcjonariusze:
3. *Majchrzak Leon*  
z dniem 1.IV. 1930 r. do Wydziału Oświaty i Kultury w charakterze niższego funkcjonariusza na stanowisko woźnego szkoły powszechnej z uposażeniem według XII st. sł. na 3-miesięczny okres próbny.

*b) na stanowiska pozaetatowe:*

## 1. urzędnicy:

4. *Rzeziński Chemja*  
z dniem 1.IV. 1930 r. do Wydziału Opieki Społecznej w charakterze tymczasowego pracownika na stanowisko kontrolera-wywiadowcy z uposażeniem według 1/25 VII st. sł.
5. *Ostrowska Anna*  
z dniem 15.IV. 1930 r. do Wydziału Zdrowotności Publicznej w charakterze tymczasowego pracownika na stanowisko sanitariuszki-ewidencjuszki Rady Naczelnej Walki z Gruźlicą z uposażeniem według 1/25 VIII st. sł.
6. *Kucharski Edward*  
z dniem 20.III. 1930 r. do Wydziału Podatkowego w charakterze kontraktowego urzędnika na stanowisko kancelisty z uposażeniem według VII st. sł.
7. *ks. Pabjańczyk Franciszek*  
z dniem 16.IV. 1930 r. do Wydziału Opieki Społecznej w charakterze kapelana.
8. *Niebrzydowski Władysław*  
z dniem 4.IV. 1930 r. do Wydziału Plantacyj Miejskich w charakterze kontraktowego urzędnika na stanowisko rachmistrza z uposażeniem według VI st. sł.
9. *Kubik Roman*  
z dniem 22.IV. 1930 r. do Wydziału Gospodarczego w charakterze tymczasowego pracownika na stanowisko kancelisty z uposażeniem według 1/25 VIII st. sł.
10. *Pawełczykówna Janina*  
z dniem 22.IV. 1930 r. do Wydziału Gospodarczego w charakterze tymczasowego pracownika na stanowisko kancelisty z uposażeniem według 1/25 VIII st. sł.
11. *Fijołek Antoni*  
z dniem 22.IV. 1930 r. do Wydziału Gospodarczego w charakterze tymczasowego pracownika na stanowisko kancelisty z uposażeniem według 1/25 VIII st. sł.
12. *Pasalska Ada*  
z dniem 2.IV. 1930 r. do Wydziału Podatkowego w charakterze kontraktowego urzędnika na stanowisko kancelisty z uposażeniem według VII st. sł.
13. *Wieczorek Edward*  
z dniem 7.IV. 1930 r. do Wydziału Podatkowego w charakterze tymczasowego pracownika na stanowisko kancelisty z uposażeniem według 1/25 VII st. sł.
14. *Kronig Otylja*  
z dniem 2.IV. 1930 r. do Wydziału Podatkowego w charakterze tymczasowego pracownika na stanowisko kancelisty z uposażeniem według 1/25 VII st. sł.
15. *Każmierczak Jan*  
z dniem 7.IV. 1930 r. do Wydziału Podatkowego w charakterze tymczasowego pracownika na stanowisko kancelisty z uposażeniem według 1/25 VII st. sł.



16. *Lanzanka Irena*  
z dniem 25.III. 1930 r. do Wydziału Podatkowego w charakterze kontraktowej pracownicy na stanowisko kancelistki z uposażeniem według VII st. sł.
  17. *Jaśmin Władysław*  
z dniem 24.III. 1930 ro. do Wydziału Podatkowego w charakterze tymczasowego pracownika na stanowisko sekwestratora z uposażeniem według 1/25 VI st. sł.
  18. *Freiburger Oskar*  
z dniem 24.III. 1930 r. do Wydziału Podatkowego w charakterze tymczasowego pracownika na stanowisko sekwestratora z uposażeniem według 1/25 VI st. sł.
  19. *Kaczmarska Eugenia*  
z dniem 8.IV. 1930 r. do Urzędu Meldunkowego w charakterze tymczasowego urzędnika na stanowisko informatorki z uposażeniem według 1/25 VIII st. sł.
  20. *Jenczke Wiktor*  
z dniem 9.IV. 1930 r. do Wydziału Podatkowego w charakterze pracownika tymczasowego na stanowisko sekretarza z uposażeniem według 1/25 VI st. sł.
  21. *dr. Iwaszkiewicz Leopold*  
z dniem 1.IV. 1930 r. do Wydziału Opieki Społecznej w charakterze tymczasowego urzędnika na stanowisko lekarza V Miejskiego Domu Wychowawczego z uposażeniem zł. 4.58 za godzinę przy 30 godzinach pracy miesięcznie.
  22. *Szewczyk Henryk*  
z dniem 3.IV. 1930 r. do Wydziału Podatkowego w charakterze kontraktowego pracownika na stanowisko kancelisty z uposażeniem według VII st. sł.
  23. *Szmidt Adam*  
z dniem 17.IV. 1930 r. do Wydziału Podatkowego w charakterze pracownika tymczasowego na stanowisko kancelisty z uposażeniem według 1/25 VII st. sł.
  24. *dr. Krausz Juljusz*  
z dniem 1.IV. 1930 r. do Wydziału Opieki Społecznej w charakterze kontraktowego pracownika na stanowisko lekarza Miejskich Domów Wychowawczych II, III i V oraz Domu Starców i Kalek Chrześcijan tegoż Wydziału z uposażeniem zł. 4.58 za godzinę przy 100 godzinach pracy miesięcznie.
2. niżsi funkcjonariusze:
25. *Badek Józef*  
z dniem 1.IV. 1930 r. do Wydziału Gospodarczego w charakterze stelmacha majątku miejskiego „Rszew” na okres 1 roku.
  26. *Barański Piotr*  
z dniem 1.IV. 1930 r. do Wydziału Gospodarczego na stanowisko karbowego majątku miejskiego „Rszew” na okres 1 roku.
  27. *Baranowski Kazimierz*  
z dniem 1.IV. 1930 r. do Wydziału Gospodarczego na stanowisko kowala majątku miejskiego „Rszew”.

28. *Kopka Waclaw*  
z dniem 1.IV. 1930 r. do Wydziału Gospodarczego na stanowisko fornała majątku miejskiego „Rszew”.
29. *Popławski Władysław*  
z dniem 1.IV. 1930 r. do Wydziału Prezydjalnego w charakterze tymczasowego niższego funkcjonariusza na stanowisko gońca Centralnej Ekspedycji z uposażeniem według 1/25 XII st. sł.
30. *Woźniak Franciszek*  
z dniem 4.IV. 1930 r. do Wydziału Prezydjalnego w charakterze tymczasowego niższego funkcjonariusza na stanowisko gońca Centralnej Ekspedycji z uposażeniem według 1/25 XII st. sł.
31. *Kowanko Piotr*  
z dniem 1.IV. 1930 r. do Wydziału Gospodarczego w charakterze pastucha majątku miejskiego „Rszew” na okres 1 roku.
32. *Szymczak Józef*, 33. *Kotlicki Leon*, 34. *Borowski Jan*, 35. *Krawczyk Franciszek*, 36. *Kubicki Stanisław*, 37. *Piaskowski Roman*, 38. *Maj Bolesław*, 39. *Kuljon Kazimierz*, 40. *Kuperman Towja*  
z dniem 29.IV. 1930 r. do Biuro Wojskowego w charakterze tymczasowych niższych funkcjonariuszów na stanowisko dozorców Komisji Poborowej z uposażeniem zł. 7.75 dziennie.
41. *Wójcik Michał*  
z dniem 5.IV. 1930 r. do Wydziału Prezydjalnego w charakterze tymczasowego niższego funkcjonariusza na stanowisko gońca Centralnej Ekspedycji z uposażeniem według 1/25 XII st. sł.

#### B. ZWOLNIENIA:

##### a) ze stanowisk etatowych:

###### 1. urzędnicy:

1. *Kłałkowska Marta*  
wychowawczyni III Domu Wychowawczego Wydziału Opieki Społecznej z dniem 1.IV. 1930 r.
2. *Szymczak Stanisław*  
referent Urzędu Przemysłowego I Instancji z dniem 1.IV. 1930 r.

###### 2. niżsi funkcjonariusze:

2. *Michalska Marja*  
pielęgniarka szpitala Marji-Magdaleny Wydziału Zdrowotności Publicznej z dniem 15.IV. 1930 r.
4. *Okrój Bogusława*  
pielęgniarka szpitala Marji-Magdaleny Wydziału Zdrowotności Publicznej z dniem 15.IV. 1930 r.
5. *Nyms-Rokicińska*  
dozorca Oddziałów Zbiorni Miejskiej Zdrowotności Publicznej z dniem 24.IV. 1930 r.

##### b) ze stanowisk pozaetatowych:

###### 1. urzędnicy:

6. *Fibich Władysław*  
doradca zawodowy Pracowni Psychologicznej Wydziału Oświaty i Kultury z dniem 1.IV. 1930 r.

7. *Nolbrzak Andrzej*  
technik Wydziału Plantacyj Miejskich z dniem 1.IV. 1930 r.
8. *Frontczak Józef*  
inżynier Oddziału Komunikacji Wydziału Budownictwa z dniem 1.IV. 1930 r.
9. *Wójcińska Irena*  
sanitarjuszka Rady Naczelnej Sekcji do Walki z Gruźlicą Wydziału Zdrowotności Publicznej z dniem 1.IV. 1930 r.
10. *ks. Kulejowski Edward*  
kapelan Wydziału Opieki Społecznej z dniem 16.IV. 1930 r.
11. *Ryttel Czesław*  
pomocnik prowizora Apteki Szpitalnej Wydziału Zdrowotności Publicznej z dniem 15.III. 1930 r.
12. *Ulcyfer Piotr*  
sekretarz Wydziału Budownictwa z dniem 1.IV. 1930 r.
13. *Freitag Rudolf*  
rejestrator Wydziału Budownictwa z dniem 1.IV. 1930 r.
14. *Dziergowska Franciszka*  
wychowawczyni V Miejskiego Domu Wychowawczego Wydziału Opieki Społecznej z dniem 17.IV. 1930 r.
15. *dr. Molke Adam*  
lekarz Domu Starców i Kalek Chrześcijan Wydziału Opieki Społecznej z dniem 1.IV. 1930 r.

2. niżsi funkcjonariusze:

16. *Słomczykowski Józef*  
kował majątku miejskiego „Rszew” Wydziału Gospodarczego z dniem 1.IV. 1930 r.
17. *Szczepaniak Konstanty*  
fornal majątku miejskiego „Rszew” Wydziału Gospodarczego z dniem 1.IV. 1930 r.
18. *Kazimierzakowa Marjanna*  
kontraktowa woźna szkoły powszechnej Wydziału Oświaty i Kultury z dniem 1.IV. 1930 r.
19. *Walczak Kazimierz*  
stelmach majątku miejskiego „Rszew” Wydziału Gospodarczego z dniem 1.IV. 1930 r.
20. *Kaczmarczyk Maciej*  
pastuch majątku miejskiego „Rszew” Wydziału Gospodarczego z dniem 1.IV. 1930 r.
21. *Pawlicka Klementyna*, 22. *Karkosa Rozalja*, 23. *Pydówna Irena*,  
24. *Śliwińska Władysława*, 25. *Kotlicka Anna*  
szwaczki Wydziału Opieki Społecznej z dniem 1.IV. 1930 r.

C. PRZENIESIENIA:

a) na stanowiskach etatowych:

1. urzędnicy:

1. *Pawlak Mieczysław*  
st. kancelista Urzędu Rozjemczego przeniesiony z dniem 1.IV. 1930 r. do Biura Wojskowego na równorzędne stanowisko z dotychczasowem uposażeniem.

**2. Łaszkiwicz Feliks**

kancelista szpitala w Radogoszczu Wydziału Zdrowotności Publicznej przeniesiony z dniem 1.IV. 1930 r. do Urzędu Meldunkowego na stanowisko kancelisty z dotychczasowym uposażeniem.

**3. Maczkowski Mieczysław**

kancelista Wydziału Budownictwa przeniesiony z dniem 1.IV. 30 r. do Urzędu Meldunkowego na równorzędne stanowisko z dotychczasowym uposażeniem.

**2. niżsi funkcjonariusze:****4. Bełdowska Adela**

pielęgniarka szpitala św. Aleksandra Wydziału Zdrowotności Publicznej przeniesiona z dniem 1.IV. 1930 r. na stanowisko sanitariuszki Sekcji do Walki z Gruźlicą tegoż Wydziału z dotychczasowym uposażeniem.

**5. Pluciński Kazimierz**

pracownik Sekcji do Walki z Gruźlicą Wydziału Zdrowotności Publicznej przeniesiony z dniem 1.IV. 1930 r. do Inspekcji Mieszkaniowej tegoż Wydziału z dotychczasowym uposażeniem.

**6. Molińska Helena**

dozorczeni oddziałowa szpitala w Radogoszczu Wydziału Zdrowotności Publicznej przeniesiona z dniem 1.IV. 1930 r. na równorzędne stanowisko do Instytutu Radowego szpitala św. Józefa tegoż Wydziału z dotychczasowym uposażeniem.

**7. Maczkowski Stanisław**

ogrodnik Zakł. Szkółek Drzew Wydziału Plantacyj Miejskich — przeniesiony z dniem 1.IV. 1930 r. na równorzędne stanowisko do I Okręgu Plantacyjnego tegoż Wydziału z dotychczasowym uposażeniem.

**8. Tagowska Anna**

woźna Miejskiej Biblioteki Publicznej Wydziału Oświaty i Kultury przeniesiona z dniem 25.IV. 1930 r. do Wydziału Plantacyj Miejskich na stanowisko sprzątaczkki przy szaletach z dotychczasowym uposażeniem.

**9. Wacińska Otylja**

posługaczka kuchni dla bezrobotnych pracowników umysłowych Wydziału Opieki Społecznej przeniesiona z dniem 1.IV. 1930 r. na równorzędne stanowisko do Domu dla Chronicznie Chorych tegoż Wydziału z dotychczasowym uposażeniem.

**10. Ziemska Antonina**

dozorczeni oddziałowa Instytutu Radowego szpitala św. Józefa Wydziału Zdrowotności Publicznej przeniesiona z dniem 1.IV. 1930 r. na równorzędne stanowisko do szpitala w Radogoszczu tegoż Wydziału z dotychczasowym uposażeniem.

**11. Juszcak Michał**

woźny Urzędu Meldunkowego przeniesiony z dniem 5.IV. 1930 r. na równorzędne stanowisko do Biura Ksiąg Stałej Ludności z dotychczasowym uposażeniem.

**12. Kotliński Zygmunt**

goniec Centralnej Ekspedycji Wydziału Prezydjalnego przeniesiony z dniem 5.IV. 1930 r. na równorzędne stanowisko do Urzędu Meldunkowego z dotychczasowym uposażeniem.

**13. Krawczyński Józef**

młodszy odźwierny Wydziału Gospodarczego przeniesiony z dniem 7.IV. 1930 r. na stanowisko wywiadowcy do Urzędu Meldunkowego z dotychczasowym uposażeniem.

**14. Sochacki Józef**

woźny Wydziału Prezydjalnego przeniesiony z dniem 7.IV. 1930 r. na stanowisko młodszego odźwiernego do Wydziału Gospodarczego z dotychczasowym uposażeniem.

**15. Kaźmierczakówna Helena**

dozorczydni oddziałowa szpitala św. Aleksandra Wydziału Zdrowotności Publicznej przeniesiona z dniem 1.IV. 1930 r. na równorzędne stanowisko do szpitala św. Józefa Wydziału Zdrowotności Publicznej z dotychczasowym uposażeniem.

**16. Wasiakówna Franciszka**

pielęgniarka Sanatorium w Łagiewnikach Wydziału Zdrowotności Publicznej przeniesiona z dniem 1.IV. 1930 r. na równorzędne stanowisko do szpitala św. Aleksandra tegoż Wydziału z dotychczasowym uposażeniem.

(Dok. nast.)

## KRONIKA MIEJSKA.

**Osobiste.** W dniu 2 b. m. rozpoczął urlop wypoczynkowy p. wiceprezydent m. Łodzi dr. Edmund Wieliński. P. wiceprezydenta dr. Wielińskiego zastępuje w czynnościach urzędowych p. prezydent Br. Ziemięcki.

**Otwarcie Zjazdu Psychjatrów Polskich.** Zgodnie z ustalonym programem, d. 7 b. m. o godz. 11 przed południem, w sali posiedzeń Rady Miejskiej odbyło się uroczyste otwarcie X Zjazdu Psychjatrów Polskich. W imieniu władz miejskich przemówienie powitalne wygłosił p. ławnik-przewodniczący Wydziału Zdrowotności Publicznej, dr. Aleksander Margolis.

**Miasto zatrudnia obecnie 2,550 robotników sezonowych na 6 dni w tygodniu.** Na miejskich robotach inwestycyjnych zatrudnionych jest obecnie przeszło 2,850 robotników, w tem około 1,200 przy robotach kanalizacyjnych, około 850 przy robotach plantacyjnych i przeszło 800 przy robotach, prowadzonych przez

Wydział Budownictwa, t. j. robotach brukarskich, pomiarowych i budowlanych.

Maksymalny stan zatrudnienia w r. ub. wynosił: na robotach kanalizacyjnych 1,912 robotników, przy robotach prowadzonych przez Wydział Plantacyj Miejskich 1,044 i przy robotach, prowadzonych przez Wydział Budownictwa — 839.

Jeśli wziąć pod uwagę, iż w roku ubiegłym miejscy robotnicy sezonowi zatrudnieni byli przez 3, względnie pod koniec sezonu przez 4 dni w tygodniu — to stwierdzić należy, iż stan zatrudnienia w roku bieżącym w porównaniu nawet z maksymalnym stanem zatrudnienia w roku ubiegłym wykazuje wzrost.

**W trosce o zdrowie dziatwy.** — W dniu 2 czerwca r. b. wysłana została do Miejskiego Prewentorium dla dzieci druga grupa kuracjuszy w łącznej liczbie 100 dzieci w wieku szkolnym.

Cała ta grupa, podobnie jak i grupa, która przebywała w Prewento-

W dniu 4 b. m. zmarł, przeżywszy lat 39

ś. † p.

# JAN ZASADA

Długoletni pracownik Wydziału Zdrowotności Publicznej

Cześć Jego pamięci!

MAGISTRAT m. ŁODZI.

rum w ciągu miesiąca maja, wysłana została wyłącznie na koszt miasta.

Ogółem w ciągu bieżącego sezonu wysłanych zostanie do Miejskiego Prewentorium w Łagiewnikach około 500 dzieci.

**Otwarcie Miejskiej Przychodni Przeciwalkoholowej.** W dniu 2-gim czerwca r. b. otwarta została w lokalu przy ulicy Piotrkowskiej Nr. 83 Pierwsza Miejska Przychodnia Przeciwalkoholowa. Przychodnia czynna jest w sezonie letnim we wtorki i soboty od godz. 11-ej do 12-ej. Na stanowisko ordynatora Przychodni powołany został dr. Bolesław Siwiński.

**Zachorowania na choroby zakaźne.** W ciągu tygodnia od dnia 25 do dnia 31-maja r. b. włącznie, zgłoszono do Wydziału Zdrowotności Publicznej następujące przypadki zachorowań na choroby zakaźne:

Dur brzuszny 5 przypadków (w tygodniu poprzednim 9), czerwonka 1 przypadek (—), błonica 43 przypadków (38), błonica 16 przypadków (22), róża 3 przypadki (3), drętewica karku — przypadków (1), gorączka połogowa 6 przypadków (5), odra 35 przypadków (57), krztusiec 6 przypadków (7).

Ogółem zanotowano w tygodniu ubiegłym 135 przypadków zachorowań na choroby zakaźne, w tygodniu poprzednim 142 przypadków.

**Za antyosanitarny stan posesyj.** Łódzkie Starostwo Grodzkie ukarało — na wniosek Wydziału Zdrowotności Publicznej — grzywnami za antyosanitarny stan posesyj następujących właścicieli nieruchomości:

Józefa Szpikiermana (ul. Rajtera Nr. 11), Agnieszkę Pacelt (ul. Jasna Nr. 5), Zygmunta Ulrycha (Łagiewnicka 64), Grzegorza Kropidłowskiego (Pawia 15), Józefa Ciurawskiego (Miodowa 6a), Moszka Libermana, Lajba Brandta i Binema Wajnsztajna (Łagiewnicka Nr. 10), Hipolita Wiernika (Marysińska Nr. 15), Joela Pawłowicza (Krótka 15), i Chanę Buki Stodolniana 2).

## Z ŻYCIA MIAST POLSKICH.

### SAMORZĄD STOLECZNY.

Wydział Zdrowia Magistratu m. st. Warszawy w porozumieniu z Kasą Chorych i sekcją higieny szkolnej Wydziału Oświaty i Kultury organizuje w r. b. półkolonje, obliczone na

1.200, specjalnie słabych i chorych dzieci w wieku przedszkolnym od 3 do 7 lat włącznie. Półkolonje urządzone będą przy trzech ośrodkach zdrowia: na ul. Puławskiej, Grochowskiej i Spokojnej. Każde dziecko spędzi

dzi na półkolonjach od 4 do 6 tygodni, otrzymując całkowity posiłek, według norm, przeznaczonych w sanatorjach dziennych, i tylko na noc wróci do domu. Dzieci będą często kąpane w kąpieliskach ośrodków zdrowia i pozostawać będą pod opieką lekarską, pielęgniarzką i wychowawczą. Dzień wypełniony będzie rozrywkami na miejscu i wycieczkami do miasto.

Pierwsza półkolonja będzie czynna od 10-go czerwca. Półkolonje będą otwarte aż do rozpoczęcia roku szkolnego.

### LUBLIN.

Dnia 1 października r. ub. zostały ukończone i uruchomione wodociągi miejskie i kanalizacja. To też nie wszystkie dzielnice są już skanalizowane. Domów, przyłączonych do kanalizacji, jest 255, przyłączyń wodociągowych 702. Skanalizowane jest centrum miasta, boczne zaś dalsze ulice oraz przedmieścia nie są skanalizowane. Prace w tym kierunku prowadzone są stale i intensywnie.

### WILNO.

Magistrat m. Wilna zredukował ostatnio ok. 200 robotników, zatrudnionych na robotach miejskich. Redukcja nastąpiła wskutek zmniejszenia dotacji Ministerstwa Pracy i Opieki Społecznej. Zredukowani robotnicy zgromadzili się przed gmachem urzędu wojewódzkiego, dokąd wysłano delegację, którą przyjął p. wojewoda. Delegacja prosiła o ponowne zatrudnienie bezrobotnych. P. wojewoda wyjaśnił, że władze czynią starania o uzyskanie kredytów. O ile starania będą uwieńczone powodzeniem, roboty będą w dalszym ciągu prowadzone.

### KATOWICE.

Na ostatniem posiedzeniu Rady Miejskiej w Katowicach postanowiono zaciągnąć pożyczkę w wysokości 2,300,000 zł. częściowo ze skarbu

śląskiego, a częściowo w miejskiej kasie oszczędności, na roboty publiczne, przewidziane już w nadzwyczajnym budżecie m. Katowic na okres 1930/31. Poza tem na zatrudnienie bezrobotnych uchwalono wyasygnować z kasy miejskiej 20,000.— złotych z zastrzeżeniem, że Magistrat powiadomi Radę Miejską, na jakie inwestycyjne cele suma powyższa będzie zużytkowana. Miejskiej kasie oszczędności zezwolono na obrót dewizowy, narazie w ramach ściśle ograniczonych.

### TARNÓW.

P. wojewoda krakowski przyjął delegację m. Tarnowa, złożoną z burmistrza i kilku radnych. Delegacja ta przedstawiła p. wojewodzie trudne położenie m. Tarnowa, głównie wskutek rozpoczętej przez poprzednią Radę Miejską budowy rzeźni w Tarnowie. Na budowę tej rzeźni Magistrat musiał zaciągnąć pożyczkę, a obecnie powstają trudności ze spłatami pożyczki oraz prowadzeniem dalszej budowy rzeźni.

W dalszym ciągu poruszono też sprawę bezrobotnych w Tarnowie, których liczba w ostatnim czasie nieco się zwiększyła, a to wskutek zakończenia robót budowlanych w Mościcach, redukcji przy kolei i t. d.

Celem zabezpieczenia bezrobotnym pracy, m. Tarnów ma otrzymać ze strony Ministerstwa Robót Publicznych pewne miesięczne dotacje na prowadzenie robót przy budowach publicznych.

### WYBORY DO RAD MIEJSKICH.

W niedzielę, dnia 1 b. m., odbyły się wybory do Rady Miejskiej w Aleksandrowie Kujawskim, które dały wynik następujący: P. P. S.—9 mandatów, „Bund” — 2 mandaty, Rzemieślnicy i kupcy—3 mandaty, Właściciele nieruchomości — 4 mandaty, Stronnictwo Narodowe — 3 mandaty, Kolejarze — 1 mandat, B. B. — 1 mandat, Żydzi dem. — 1 mandat.

**PRZETARG.**

Magistrat m. Łodzi ogłasza publiczny przetarg na sprzedaż w majątku Rszew 30,000 klg. żyta przemiałowego i 10,000 klg. jęczmienia.

Oferty składać należy w Wydziale Gospodarczym, ul. Narutowicza Nr. 65, pokój Nr. 5 do dnia 12 czerwca 1930 roku godziny 10-ej rano w kopertach zalakowanych pieczęcią firmową, z napisem:

Oferta do przetargu, mającego się odbyć dnia 12 czerwca 1930 roku na kupno żyta i jęczmienia.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 12 czerwca 1930 roku o godzinie 11-ej w pomieszczeniu Wydziale, gdzie można obejrzeć wzory.

**MAGISTRAT m. ŁODZI.**

**PRZETARG.**

Magistrat m. Łodzi ogłasza publiczny przetarg na dostawę 50 wagonów 10 tonnowych drzewa opałowego szczapowego i sosnowego, loco stacja Łódź - Fabryczna bocznicą własną.

Oferty składać należy w Wydziale Gospodarczym, ul. Narutowicza 65, pokój 5, do dnia 24 czerwca 1930 roku godziny 11 rano w kopertach podwójnych, zalakowanych pieczęcią firmową, każda z napisem: „Oferta do przetargu, mającego się odbyć dnia 24 czerwca 1930 r. na dostawę drzewa opałowego”, i podaniem nazwy firmy wraz z adresem.

Wewnętrzna koperta powinna zawierać samą ofertę, zewnętrzna zaś prócz wspomnianej koperty także dowód złożenia wadium do depozytu Głównej Kasy Miejskiej w wysokości 3% oferowanej sumy.

Wadium składać należy w gotówiznie lub innych wartościach, wymienionych w warunkach ogólnych przetargu.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 24 czerwca 1930 roku o godzinie 12-ej w pomieszczeniu Wydziale, gdzie można się zapoznać uprzednio ze szczegółami dostawy i otrzymać wzór oferty.

**MAGISTRAT m. ŁODZI.**

**PRZETARG.**

Magistrat m. Łodzi — Wydział Budownictwa ogłasza publiczny przetarg ofertowy na wykonanie studni na posesji miejskiej przy ul. Podmiejskiej Nr. 16 i 16a.

Oferty pisemne, odpowiadające treści kosztorysu ślepego, należy składać w Magistracie — Plac Wolności 14, w pokoju Nr. 44, dnia 14 czerwca, godz. 11.30 w południe.

Otwarcie ofert nastąpi tego samego dnia o godz. 12 w południe w gabinecie przewodniczącego Wydziału Budownictwa.

Ślepy kosztorys i warunki przetargu otrzymać można w godzinach urzędowych w Magistracie — pokój Nr 41 — Plac Wolności 14.

**MAGISTRAT m. ŁODZI**  
Wydział Budownictwa.

**OGŁOSZENIE.**

Na podstawie art. 86 Ustawy o podatku majątkowym (Dz. U. R. P. Nr. 94/1923 r., poz. 746) oraz art. 122 Ustawy o państwowym podatku dochodowym (Dz. U. R. P. Nr. 58/1925 r., poz. 411) wzywa się zainteresowanych do odebrania w Wydziale Podatkowym Magistratu m. Łodzi (Plac Wolności Nr. 2, pok. 23) w godzinach urzędowych następujących dokumentów:

1. nadesłanej przez Izbę Skarbową Łódzką decyzji Komisji Odwoławczej dla spraw podatku majątkowego na odwołanie od wymiaru podatku majątkowego Sp. z ogr. odp. „Łodzianka” w Łodzi (poprzedni adres Lipowa 4);
2. nadesłanego przez Izbę Skarbową Łódzką nakazu płatniczego na państwowy podatek dochodowy dla osób prawnych na rok 1925 (Nr. rej. szac. 30), wymierzony firmie „S. Szeps i S-ka” Tow. Akc. w Łodzi, ul. Południowa Nr. 68/70 i
3. nadesłanego przez III Urząd Skarbowy w Łodzi nakazu płatniczego na państwowy podatek dochodowy dla osób fizycznych na rok 1929 (Nr. rej. szac. 2560), wymierzony Abramowi Brzezińskiemu — Lipowa 20.

Doręczenie uważać się będzie za skuteczne po upływie 2 tygodni od czasu ogłoszenia niniejszego.

Łódź, dnia 5 czerwca 1930 r.

**MAGISTRAT m. ŁODZI.**

Przewodniczący W-łu Podatkowego:

(—) L. Kuk.

Prezydent:

(—) B. Ziemięcki.

Redaktor: **Bolesław Dudziński.**

Wydawnictwo Zarządu m. Łodzi